

景明刻本紀錄彙編

十三



紀錄彙編卷之四十七

平定交南錄

丘濬

太宗文皇帝入正大統之初安南國王陳日焜爲其臣黎季犖所弑季犖詭姓名爲胡一元子蒼爲胡叅矯稱陳氏絕嗣立其甥請權署國事上不逆其詐從其請未幾求襲王爵許之踰年陳氏孫添平始從老撾遁至京憇其實季犖聞之懼遣使上表請迎添平還以國永樂四年春遣使者以兵五千人送添平歸達其境季犖伏兵殺之及使者上聞之震怒諭

羣臣曰朕爲萬國主蠶爾蠻夷乃敢爲不道以戕其  
主奪其國朕不正其罪如天道何旣而占城亦告其  
侵軼疆界強授以印服又聞其僭號大虞紀年號蒼  
僞稱尊號季犚稱太上皇毀中國儒教謂孟子爲盜  
儒程朱爲剽竊乃議興兵問其罪羣臣咸贊成之乃  
遣大臣告于郊廟分遣近侍徧告天下山川秋七月癸未制諭太子太傅成國公朱能佩征夷大將軍  
印充總兵官西平侯沐晟爲征夷左副將軍新城侯  
張輔爲征夷右副將軍豐城侯李彬爲左叅將雲陽  
伯陳旭爲右叅將敕大將軍率右副將軍右叅將又

清遠伯朱友領驃騎將軍朱榮劉劄出鷹揚將軍呂  
毅方政神機將軍程寬羅文游擊將軍朱廣王恕橫  
海將軍魯麟劉清等二十五將軍統兩京畿荆湖閩  
浙廣東西之軍從廣西思明府憑祥縣進左副將軍  
率左叅將領都指揮陳濬盧旺等統巴蜀建昌雲貴  
之軍從雲南臨安府蒙自縣進以兵部尚書劉鐸參  
贊戎機刑部尚書黃福大理寺卿陳洽給事中馮貴  
督餽餉於凡所過名山大川修祀事乙酉出師 上  
親幸龍江禡祭將帥陪位受賚惟謹訖事駐驛江滸  
誓于衆曰朕命汝等奉行天罰罪惟元兇尚體朕心

母究武母殺降母繫累老稚母毀壞室墓雖一草一木亦勿妄剪除違朕命者雖勞弗勸且底于罰能等頓首受命萬衆鼓舞登舟以行是年九月帥次龍州大將軍遘疾以師授右副將軍十月庚子大將軍薨衆議軍機事重不容以緩請右副將軍代總其兵行大將軍事急驛以聞上命輔就佩征夷大將軍印代能總兵且降敕諭之曰昔太祖皇帝命開平王常遇春爲大將軍岐陽王李文忠爲偏將軍率師北征開平王卒于柳河川岐陽王率諸將掃蕩殘胡終建大勳著名青史爾宜取法前人以建萬世之功此

定興忠烈王受命專征之始先是王與大將軍楊示  
黎賊父子大罪二十以明天討之意數季舜兩殺其  
主以奪其國罪一凡陳氏子孫殺之殆盡罪二淫刑  
以逞視國人如讐重歛暴征民不聊生罪三世本黎  
氏背祖更姓罪四既篡主位乃詐稱權署國事以固  
朝廷罪五表請陳氏孫還以國及朝廷使送之乃敢  
拒退罪六殺國王孫罪七侵雲南之寧遠州七寨罪  
八殺土官猛慢虜其女徵其銀罪九威逼近邊土官  
致其駁散罪十侵廣西之祿州地界罪十一擅據西平  
州殺土官罪十二占城國王占巴的賴國新遭喪興

兵攻其舊州格烈等地罪十三又攻板達郎黑白等州掠其人民罪十四勒取占城象百餘仍加兵不已罪十五占城既受天朝章服輒僞造金印帶服逼使其受罪十六責占城王惟知尊重中國而欲其以所以事中國者事之罪十七朝使送占城陪臣還其國以兵劫之於昆陵港口罪十八既奉正朔又僭稱國號僞紀聖元紹成開大年號罪十九朝貢不遣陪臣輒以罪人充使罪二十初交人聞天兵南下罔知所以旣聞榜示咸知其曲在彼及見榜未云待黎賊父子就擒之後選求陳氏立之莫不延頸跂足以待王

師之至王以十月丁未至憑祥縣禡牙入境并望祀  
其國中山川諭于衆曰 皇帝非利安南土地人民  
乃爲黎賊害其國主虐其黎庶奉行天討以繼絕世  
甦民困命我等以弔民伐罪丁寧告戒非臨陣不得  
殺人非稟令不許取物毋掠子女毋焚廬舍毋踐禾  
稼爾等宜奉承 聖天子德意以立奇功不用命者  
必以軍法從事無赦衆皆歡呼用命是日大軍入破  
壘閣揭前榜諭國中吏民以朝廷伐罪弔民之意以  
招徠之王詢知坡壘以南由隘畱關歷雞翎關至芹  
站山菁深險林木陰翳且多溪澗慮賊有伏先遣鷹

楊將軍呂毅哨探及檄都督同知韓觀營于坡壘修  
道路繕橋梁督糧運戊申大軍次丘溫縣己酉哨至  
隘畱關賊衆二萬依山結寨毅攻拔之斬首四十級  
生擒六十餘人是日驃騎將軍朱榮等亦破雞翎關  
斬首八十餘級生擒十一人賊聞二關破其屯兵設  
伏者悉奔散壬子大軍次雞翎關癸丑次芹站是日  
先遣鷹揚將軍方政游擊將軍王恕等直抵富良江  
北岸嘉林縣是時左副將軍西平侯亦自雲南蒙自  
縣進兵經野蒲蠻入境都指揮朱濬等奪猛烈關俞  
謙等拔柵華隘隨處築堡駐兵伐木造舟都指揮徐

源孔斌等突出宣光江口奪其澳沕等沙左叅將豐  
城侯領兵渡其上游都督程達等中夜昇舟越山自  
間道以出逃水江縱火焚賊舟遂奪富良江十一月  
乙巳酉平侯統軍至三帶州與王所遣都督朱榮會  
癸酉橫海將軍魯麟驃騎將軍劉劄出拔困吾寨是  
日有僞三帶州僉判鄧原南策州人莫邃等來降因  
詢降人知賊巢穴在東西二都恃宣江迤江富良江  
以爲險自三江府迤江南岸傘圓山起由富良江南  
岸東下直至寧江又自富良江北岸自海潮江由希  
江麻牢江直至盤灘因拔山立木爲柵及增築土城

于多邦隘樹柵立城連橋接艦七百餘里又于富良  
江南岸緣江下木杙悉國中舟艦泊其內凡諸港汊  
可通舟處俱下拒木以備賊衆聚屯守水陸者號七  
百萬蓋悉驅國中老幼婦女以助聲勢非真也大軍  
屯富良江北岸王以書諭季犖曰予奉命統兵來問  
爾罪爾能戰則率衆于嘉林以待不能赴軍門以聽  
處分王意欲挑其急戰也會朝遣行人朱勸齋  
勸至諭犖賊以禍福及許其輸金五萬兩象百隻以贖  
罪行人至其國季犖不出見以詭辭答曰文書比對  
原發勘合不同此必非上所遣又云兵已入境若兵

回卽貢否則自有準備王知此勅是欲以欵其兵而  
賊亦無改過悔罪之意乃移軍二帶州屯箇招市口  
與左副將軍西平侯會議造船置銳以圖進取時賊  
有划船出沒江口王命魯麟夜昇舟從上流下水奪  
其船斬首百餘級自是划船不敢出沒王與西平侯  
議于上流渡江乃遣朱榮等于下流八十里嘉林置  
舟筏爲欲渡之勢以掣其勢賊果分遣水軍于嘉林  
奪我舟筏等奮擊大破之十二月己亥大軍與左副  
軍合勢王與西平議曰賊邊江立柵勢逼地狹難以  
列軍惟多邦隘城外沙灘上平闊足以容軍然其城

峻濠深守具無不備而外設坑坎布竹籤賊所恃者此耳蠻人綿薄不耐苦不足慮也今我攻具若雲梯仙人洞之類俱備易于攻取乃召將士諭之曰汝等報國成功在此一舉宜奮勇爭先以立奇功先登者不次陞賞將士聞命無不踴躍乃議分地界大軍攻其西南左副軍攻其東南巳酉各列軍沙灘之上布置已定別調軍距欲襲之處里許作欲攻勢以出賊不意于是出內府所製夜明光火藥散軍士俾執之有先登者燃之及吹角爲號是夜四鼓都督黃中率官軍潛昇攻具越重濠抵城下用雲梯先附城都指

揮蔡福等數人先躡梯登用刀亂砍賊衆驚呼城上  
火齊明角應之士皆蟻附而上賊于城內列陣驅象  
來衝我軍乃出內府所製獅子象蒙馬象見獅形驚  
畏而顫又爲銳箭所傷倒回奔突賊潰亂自相蹂踐  
及官軍殺死者不可勝計大軍乘勝長驅明日追至  
傘圓山又明日循富良江南岸而下縱火焚緣江一  
帶木柵煙燄漲天辛亥直擣其東都克之王與左副  
將軍駐軍于城之東南給榜招諭吏民降者日以數  
萬計王召其父老諭以弔伐之意歡聲動地乙卯議  
遣左叅將豐城侯李彬右叅將雲陽伯陳旭伐其西

都賊首聞多邦破先已焚其倉庫攜妻子遁于海島我軍至焚其宮室據其城池餘黨依天建山因枚山等處水陸據守乃分遣清遠伯王友都督黃中都指揮柳琮等隨賊所在而征勦之自是年冬至明年春前後斬首三萬七千餘級時王畱交州鎮道聞賊子黎澄聚舟黃江左副將軍左叅將領軍循富良江左右水陸並進次于木九江對岸下營辛巳賊船三百餘艘來犯我軍水陸夾擊賊衆大敗斬首萬餘級溺死者無算二月乙巳王聞賊首遁于悶海口出睿江口與左副將軍會兵下膠水縣賊聞大軍至又遠遁

大安海口王謂左副將軍曰賊聞大軍來不敢敵故  
潛遁他所以觀我動靜我若回軍交州留兵于鹹水  
關兩岸畱戰船守備彼必出悶海口以襲我我俟其  
出水陸併擊之賊必成擒二月癸酉大軍回交州甲  
午賊果犯鹹水關報至己酉王與左副將軍合兵水  
陸並進賊以海船橫截江中而以戰船划船兩岸齊  
進旣而登岸植木爲柵王乘其柵之未備親督精銳  
攻之都督柳升等亦率舟師來奮擊賊遂大敗富良  
江水爲之赤積屍數十里右叅將雲陽伯乘勢長驅  
直抵悶海口黎賊父子聞敗乘船遠遁于靈源王諭